

Aufbauanleitung

Assembly instructions / Instructions de montage / Istruzioni di montaggio / Instrucciones de montaje

99267 99268 99269 99270 99271 99272 HWC-L46 3x3m

3x4m Pergola_100A

99263 99264 99266 Zip Blind

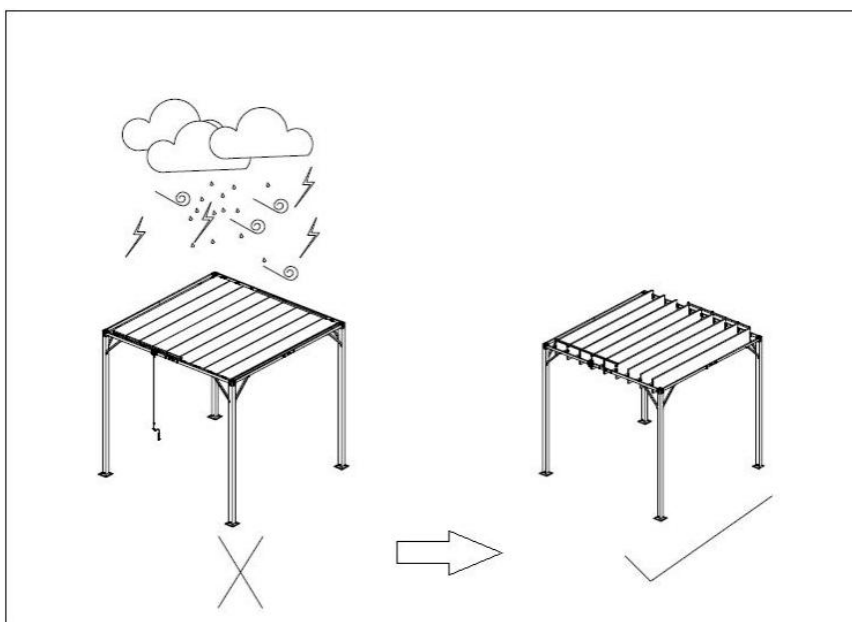
Warning: Im Fall von Starkregen, Sturm, Hagelschauer oder starkem Schneefall müssen die Lamellen in eine 45° Grad Position gestellt werden. Bei Schäden durch Zuwiderhandlung übernehmen wir keinerlei Haftung.

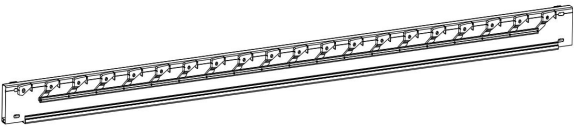
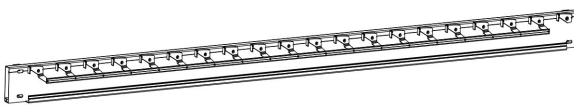
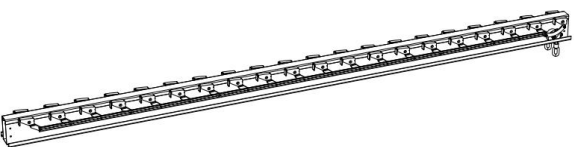
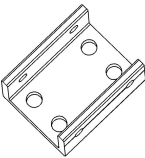
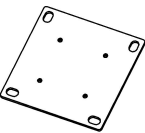
Warning: In case of heavy rain, strong wind, hailstorm or heavy snow the shutters need to be rotated to 45° to park. We do not take any liability for damage caused by non compliance to this warning. .

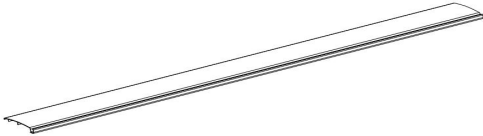
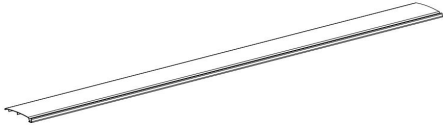
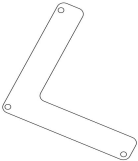
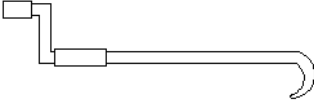
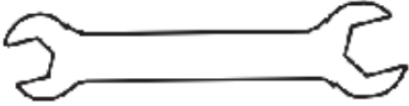
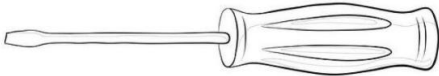
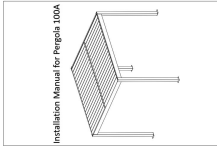
Attention : En cas de fortes pluies, d'orages, averse de grêle ou forte chute de neige, les lamelles doivent être calées à 45°. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect.

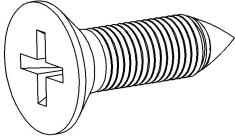
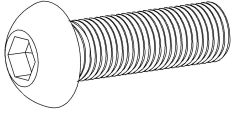
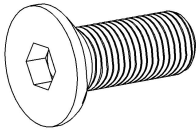
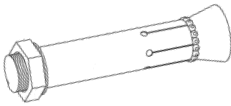
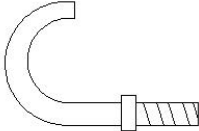
Avvertenza: In caso di forte pioggia, temporali, grandinate, nevicate e/o vento forte, le lamelle devono essere posizionate a 45°. Non si assume alcuna responsabilità per danni causati dalla ignoranza di questo avvertimento.

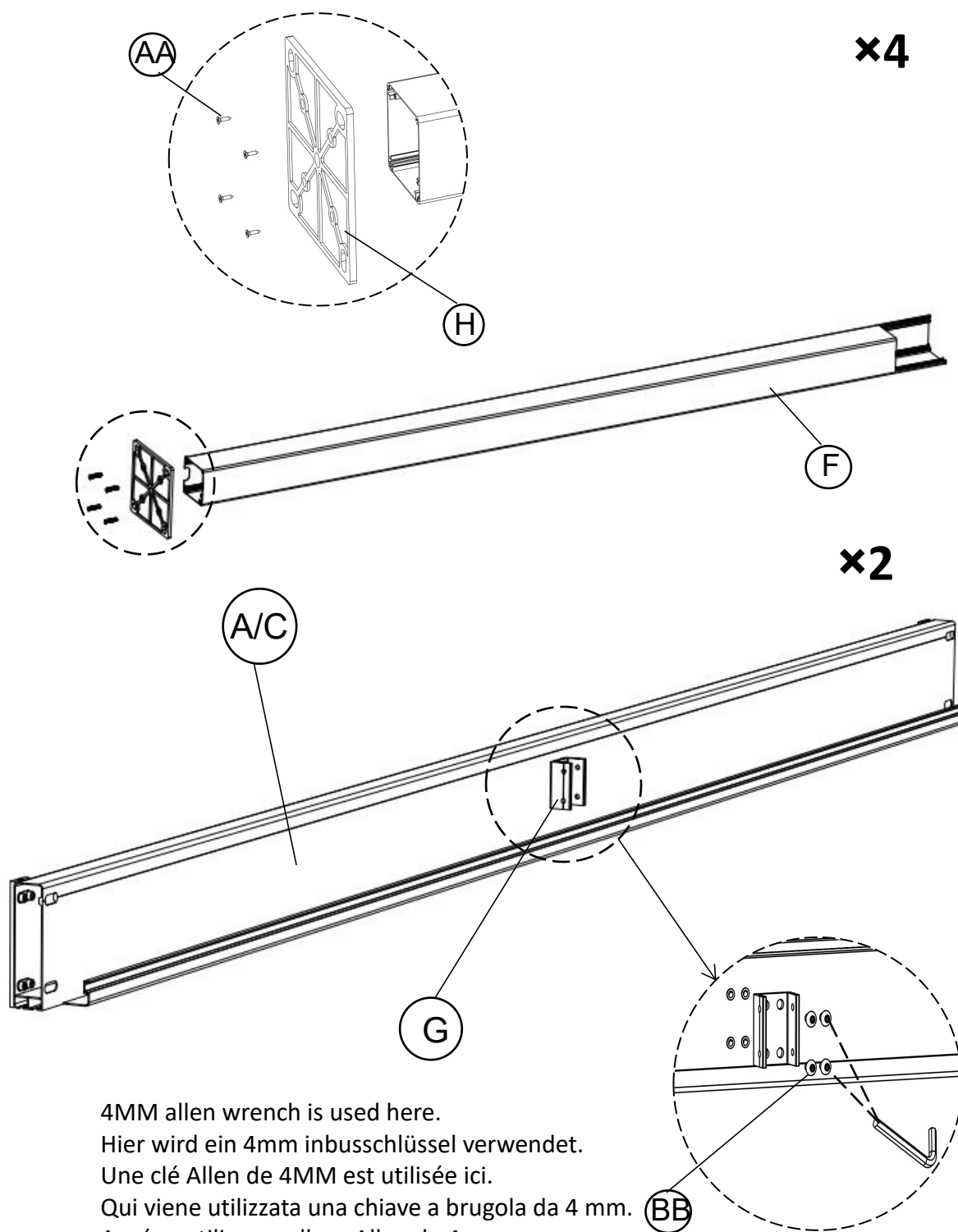
Nota: En caso de fuertes lluvias, tormentas, granizadas, nevadas y/o fuertes vientos, las lamas deben colocarse a 45°. No se asume ninguna responsabilidad por los daños causados por ignorar esta advertencia.



Item No.	Pic	Qty	Part Name
A		1	A side beam A seitenbalken A faisceau latéral A trave laterali A viga lateral
B		1	B side beam B seitenbalken B faisceau latéral B trave laterali B viga lateral
C		1	C side beam C seitenbalken C faisceau latéral C trave laterali C viga lateral
D		1	D side beam D seitenbalken D faisceau latéral D trave laterali D viga lateral
E		1	middle beam mittelbalken faisceau moyen fascio medio haz medio
F		4	post pfosten publier inviare poste
G		2	middle beam connector mittelbalke verbinder connecteur de faisceau central connettore a fascio medio conector de haz medio
H		4	post base plate platepfostenbodenplatte plaque de base de poteau Piastra di base del palo placa base de poste

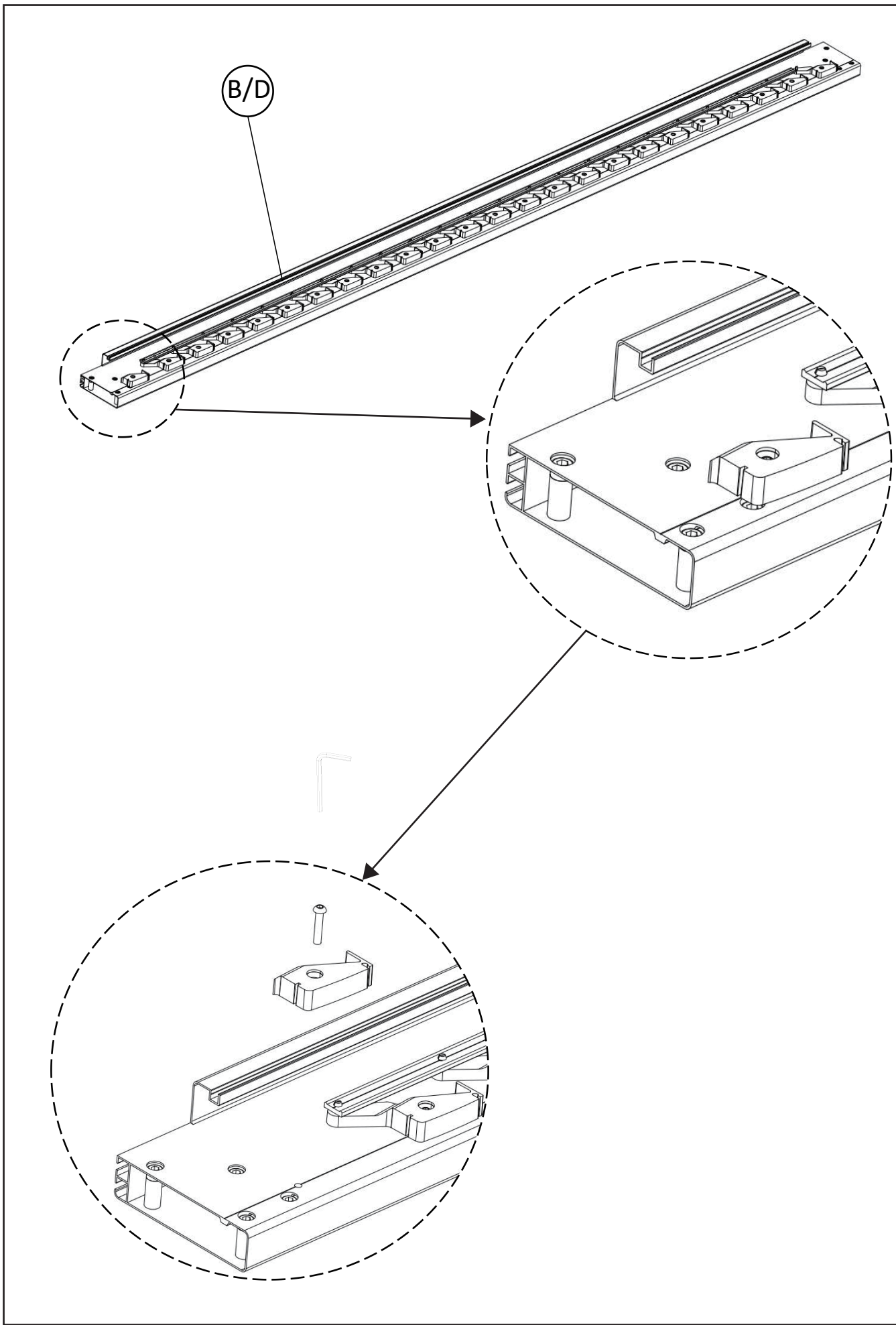
Item No.	Pic	Qty	Part Name
I-1		46 for 3*3m	active louver blade aktive lamellen lame active de persienne lama attiva della feritoia lama de persiana activa
		64 for 3*4m	
I-2		2	fixed louver blade feste lamellen lame fixe de persienne lama fissa della feritoia lama de persiana fija
J		4	post seal plate pfostensiegelplatte plaque de postscellage piastra post sigillatura placa de sellado posterior
K		2	hand ring and M4*20 screws handring und M4*20 schraube anneau à main et vis M4*20 anello manuale e viti M4*20 anillo de mano y tornillos M4*20
L		1	hand rocker;handkurbel; manivelle;manovella; manivela
M		4	4、6mm allen wrench 4、6mm inbusschlüssel clé allen de 4、6 mm 4、6mm inbusschlüssel llave allen de 4&6mm
		1	14-17 open end wrench 14-17 maul- Ringschlüssel 14-17 clés mixtes 14-17 chiavi combinate 14-17 llaves combinadas
		1	phillips screwdriver kreuzschlitzschraub endreher tournevis cruciforme cacciavite a stella destornillador phillips
		1	Installation guide aufbauanleitung Instructions de montage istruzioni di montaggio instrucciones de montaje

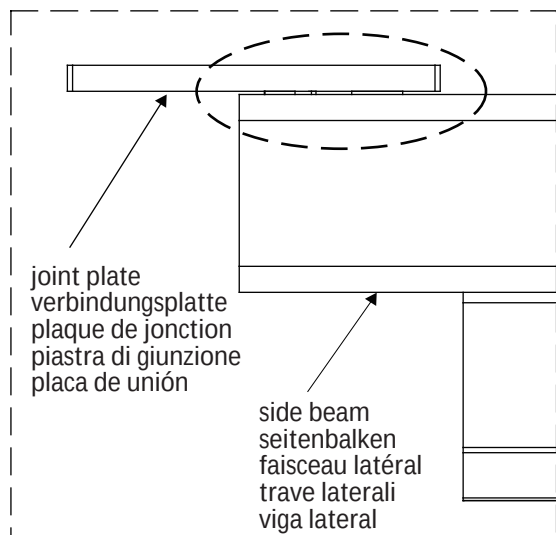
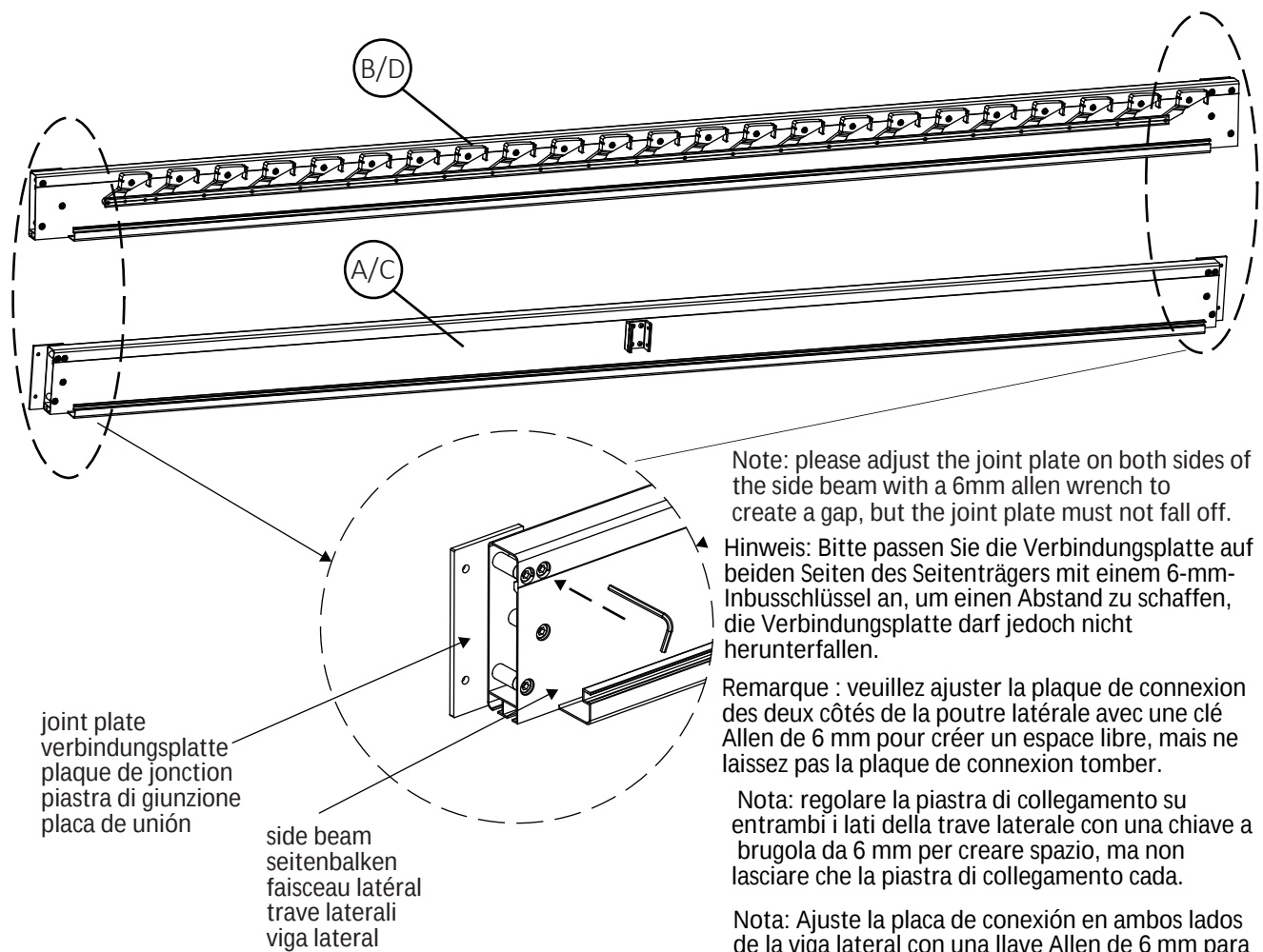
Item No.	Pic	Qty	Part Name
AA		29	4.8*50 countersunk head cross tapping screw 4.8*50 senkkopf kreuzblechschraube Vis taraudeuse à tête fraisée 4.8*50 4.8*50 Vite autofilettante a testa svasata 4.8*50 tornillo de rosca de cabeza avellanada en cruz
BB		9	6*20 hexagon socket with half round head 6*20 innensechskant mit halbrundkopf douille hexagonale 6*20 à tête demironde 6*20 Esagono incassato con testa semicircolare 6*20 vaso hexagonal con cabeza semicircular
CC		9	6*16 countersunk head hex socket screw 6*16 senkkopfschraub e mit innensechskant vis à six pans creux à tête fraisée 6*16 6*16 Vite a esagono incassato a testa svasata 6*16 tornillo de cabeza hexagonal con cabeza avellanada
DD		17	M10*100 iron expansion screw M10*100 dehnschraube (Eisen) vis d'expansion en fer M10*100 M10*100 Vite ad espansione in ferro M10*100 tornillo de expansión (hierro)
EE		1	M6 hook-shaped screw M6 hakenförmige schraube Vis à crochet M6 Vite M6 a forma di gancio Tornillo de gancho M6



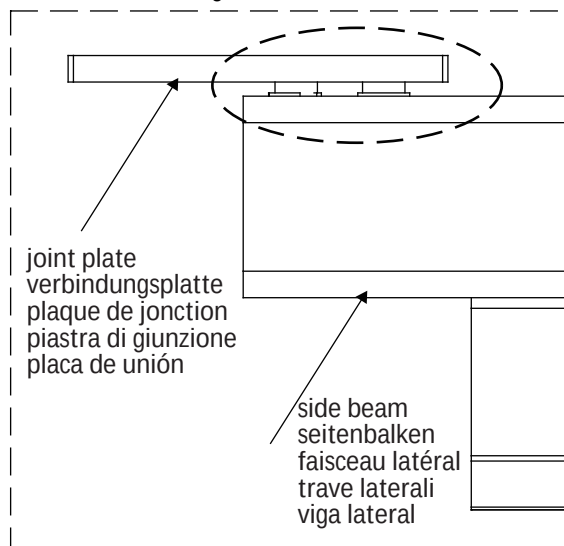
4MM allen wrench is used here.
 Hier wird ein 4mm inbusschlüssel verwendet.
 Une clé Allen de 4MM est utilisée ici.
 Qui viene utilizzata una chiave a brugola da 4 mm.
 Aquí se utiliza una llave Allen de 4 mm.

AA	4.8*50 	countersunk head cross tapping screw senkkopf Kreuzblechschraube Vis taraudeuse à tête fraisée Vite autofilettante a testa svasata tornillo de rosca de cabeza avellanada en cruz	× 16
BB	6*20 	hexagon socket with half round head innensechskant mit halbrundkopf Douille hexagonale à tête demi-ronde esagono incassato con testa semicircolare vaso hexagonal con cabeza semicircular	× 8

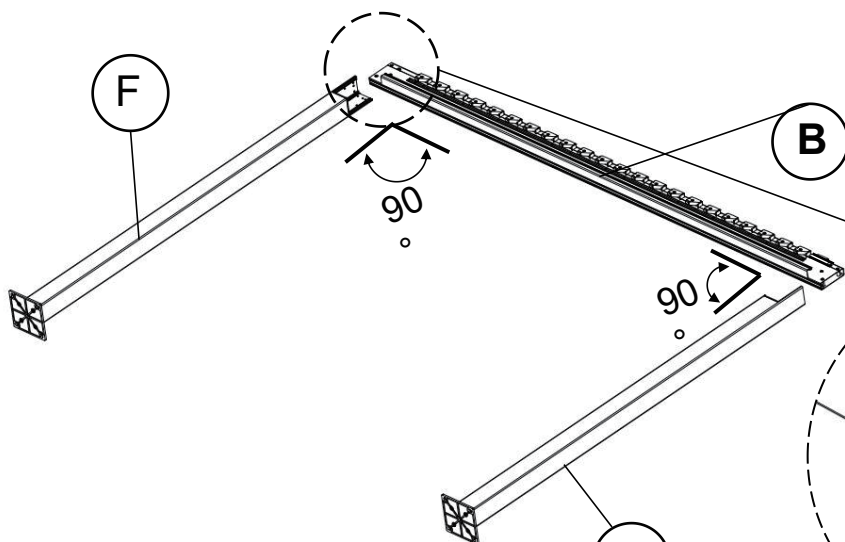




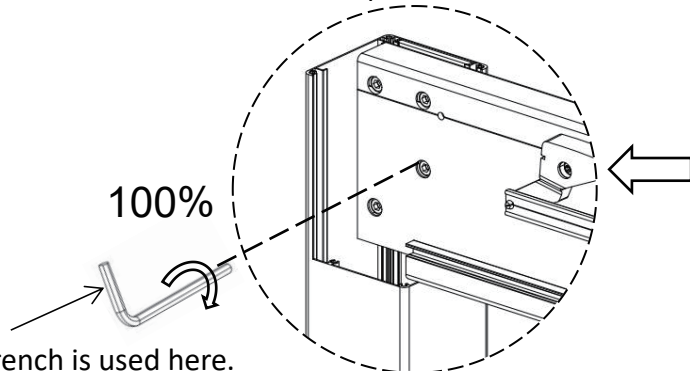
Unable to install
Kann nicht installiert werden
Impossible d'installer
Impossibile installare
No se puede instalar



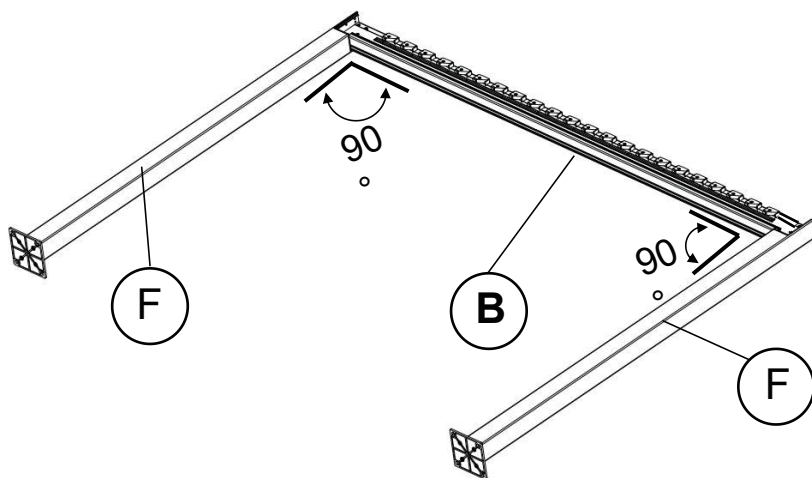
Able to install
Kann installieren
Capable d'installer
In grado di installare
Puede instalar

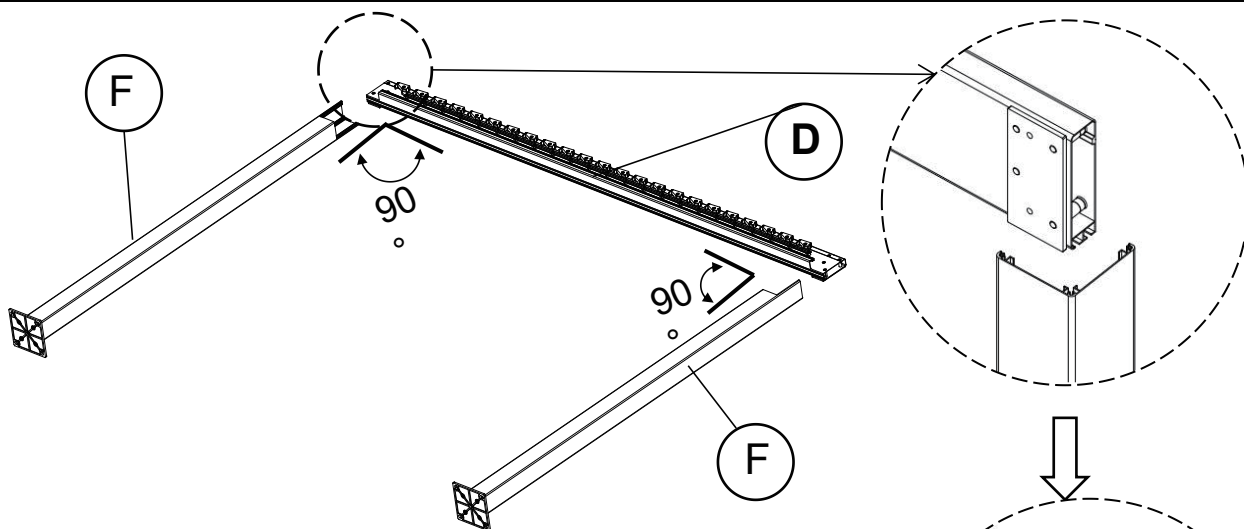


Attention! The B/D side beam must be assembled first.
 Achtung! Der B/D- Seitenbalken muss zuerst montiert werden.
 Attention! La poutre latérale B/D doit être assemblée en premier.
 Attenzione! La trave laterale B/D deve essere montata per prima.
 Atención! La viga lateral B/D debe montarse primero.



M6 allen wrench is used here.
 Hier wird ein M6 inbusschlüssel verwendet.
 Une clé Allen de M6 est utilisée ici.
 Qui viene utilizzata una chiave a brugola da M6.
 Aquí se utiliza una llave Allen de M6.

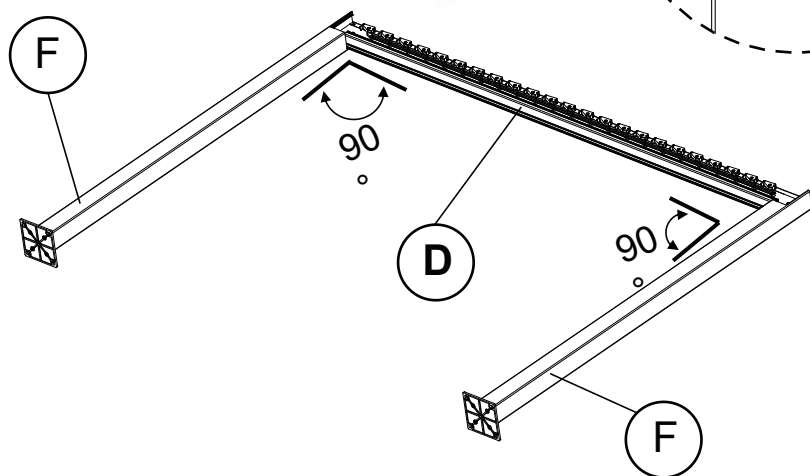


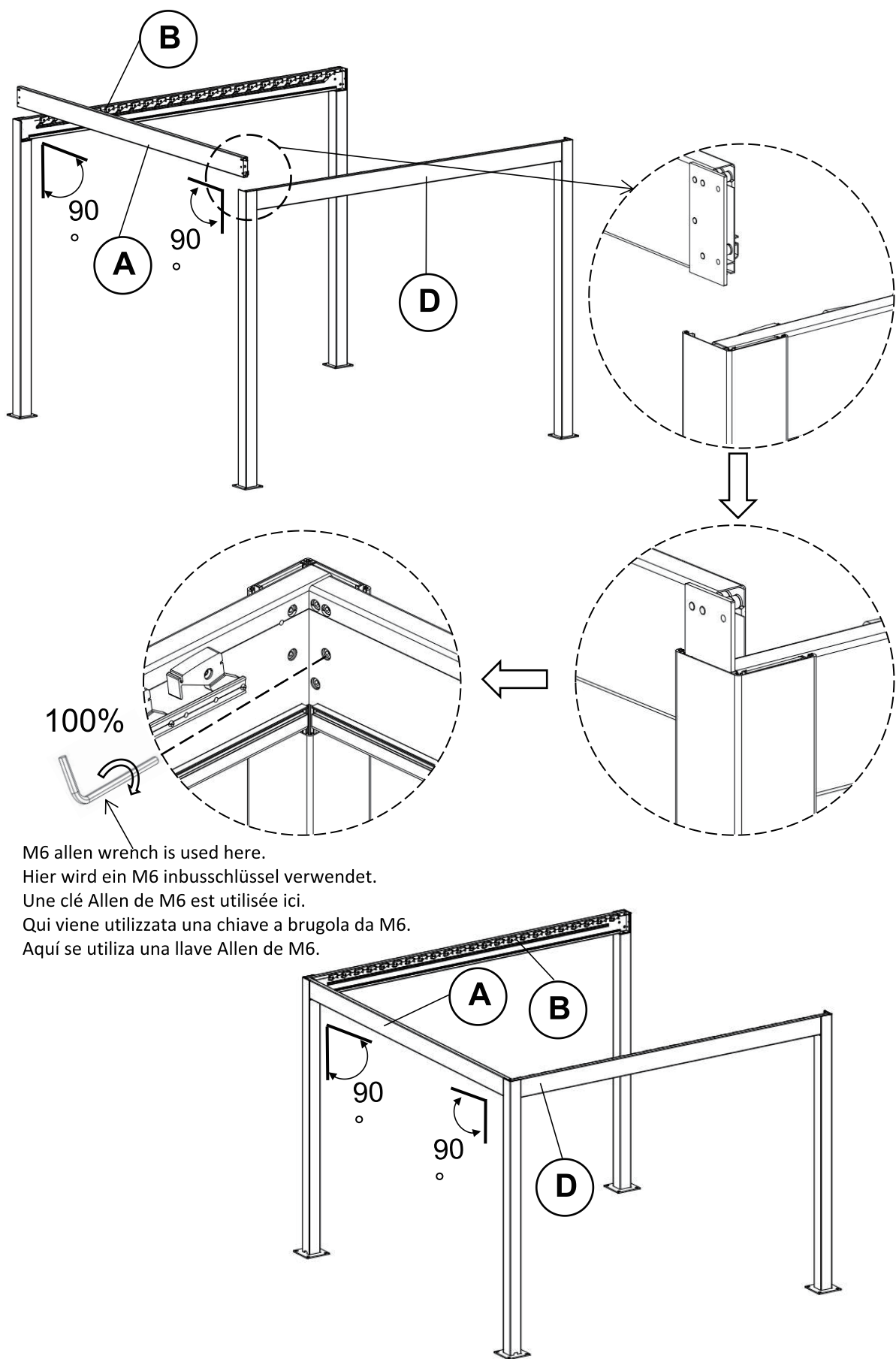


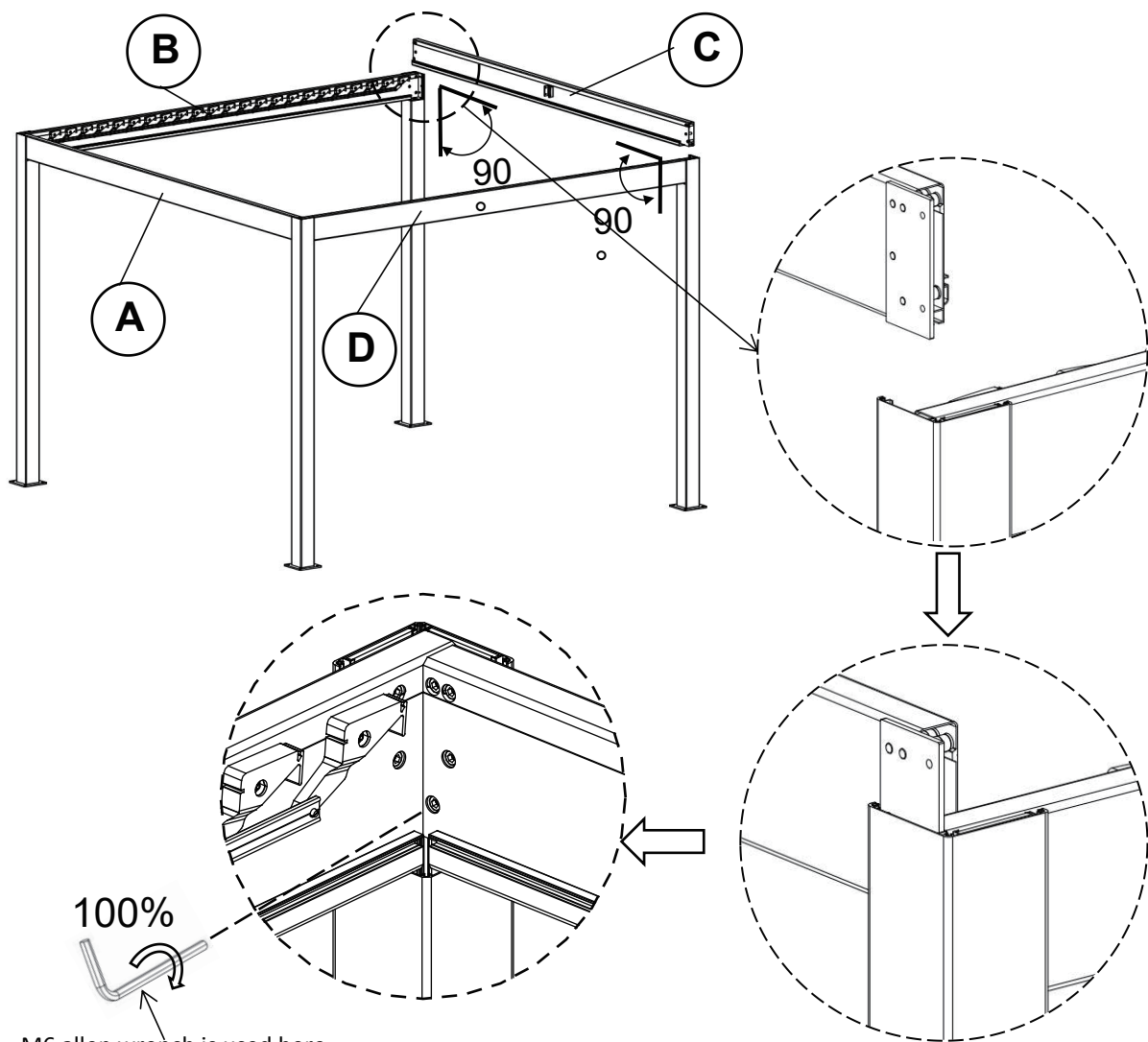
Attention! The B/D side beam must be assembled first.
 Achtung! Der B/D- Seitenbalken muss zuerst montiert werden.
 Attention! La poutre latérale B/D doit être assemblée en premier.
 Attenzione! La trave laterale B/D deve essere montata per prima.
 Atención! La viga lateral B/D debe montarse primero.

M6 allen wrench is used here.
 Hier wird ein M6 inbusschlüssel verwendet.
 Une clé Allen de M6 est utilisée ici.
 Qui viene utilizzata una chiave a brugola da M6.
 Aquí se utiliza una llave Allen de M6.

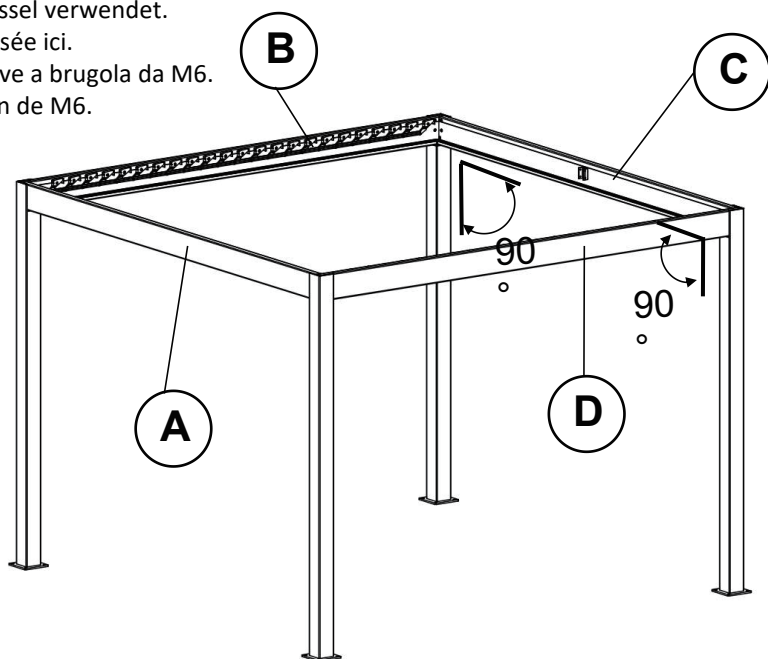
100%

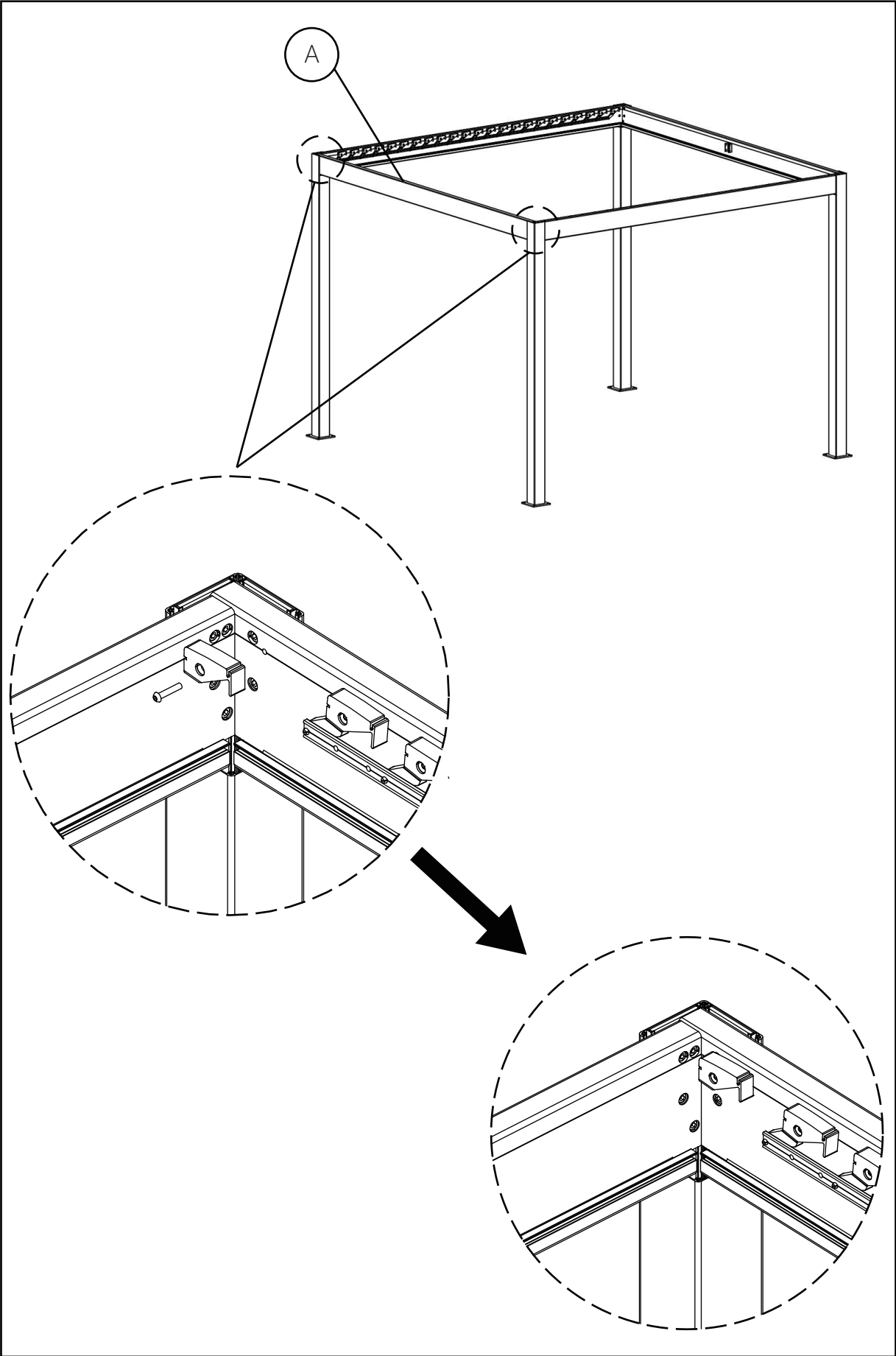


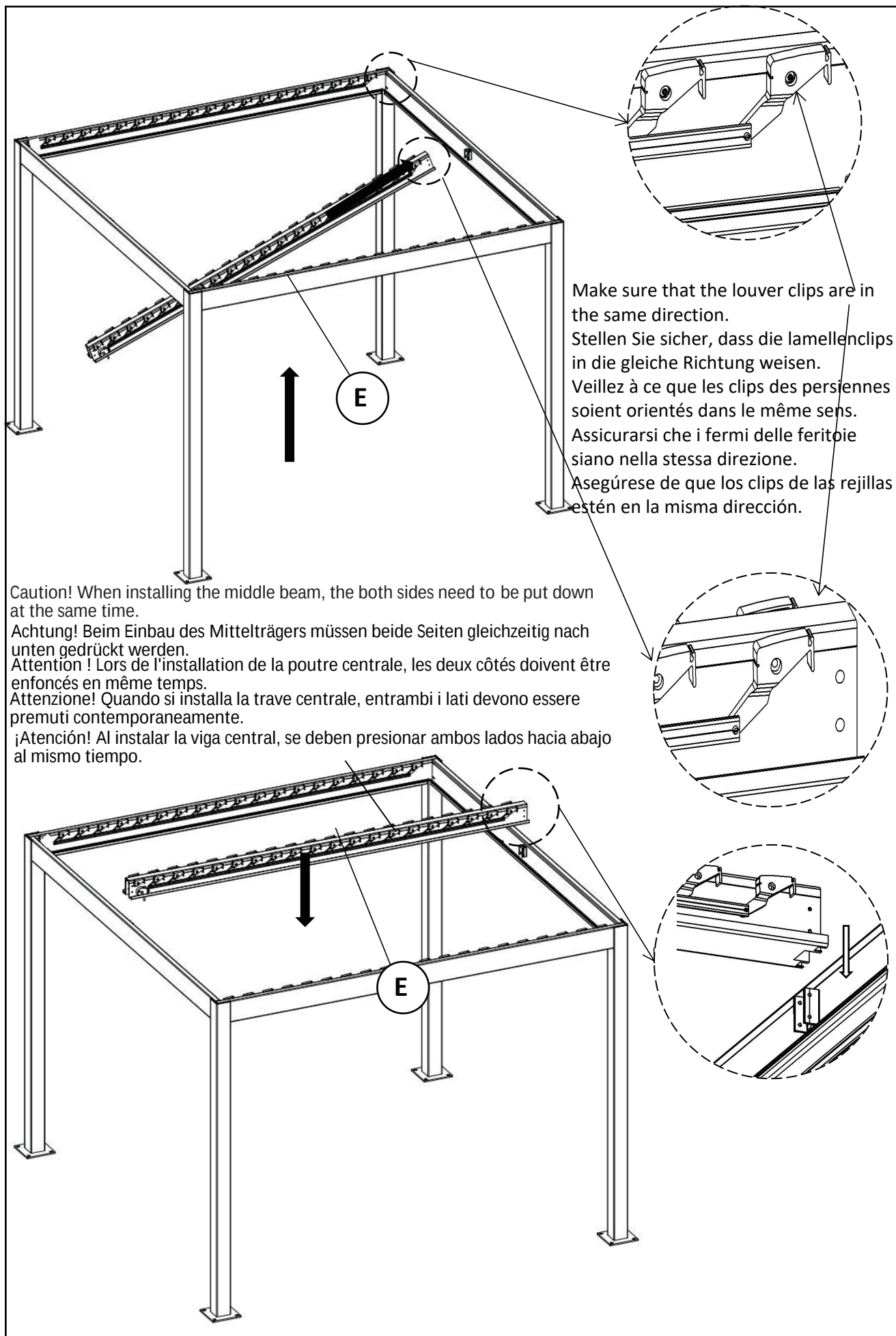


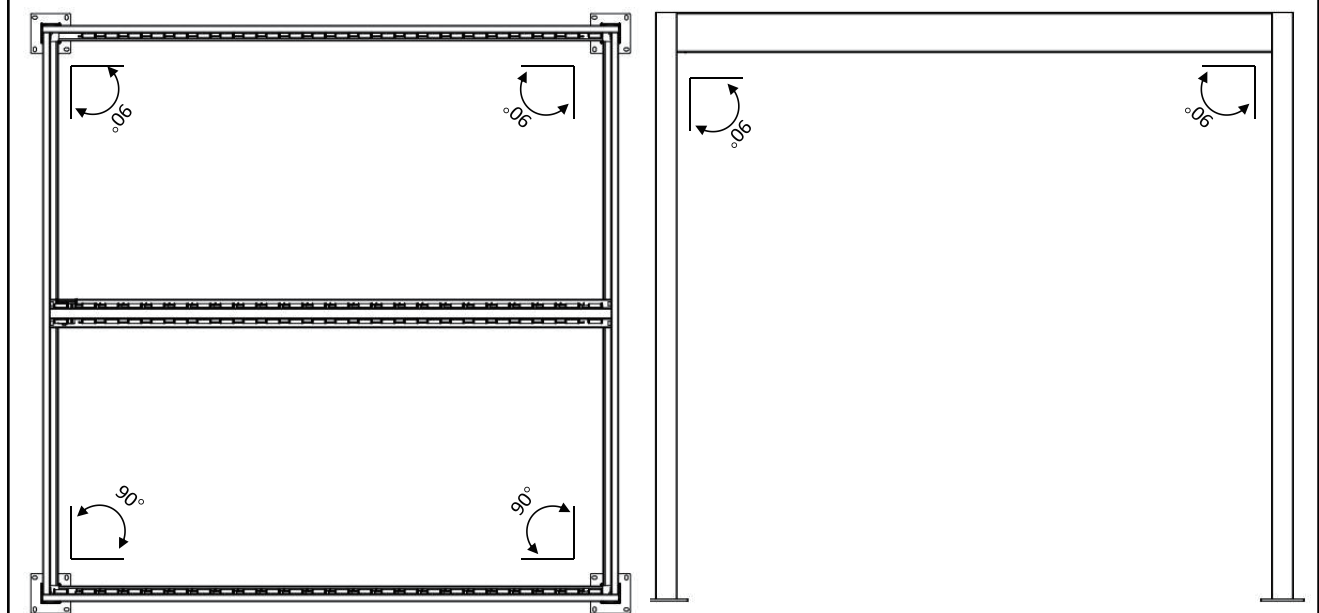
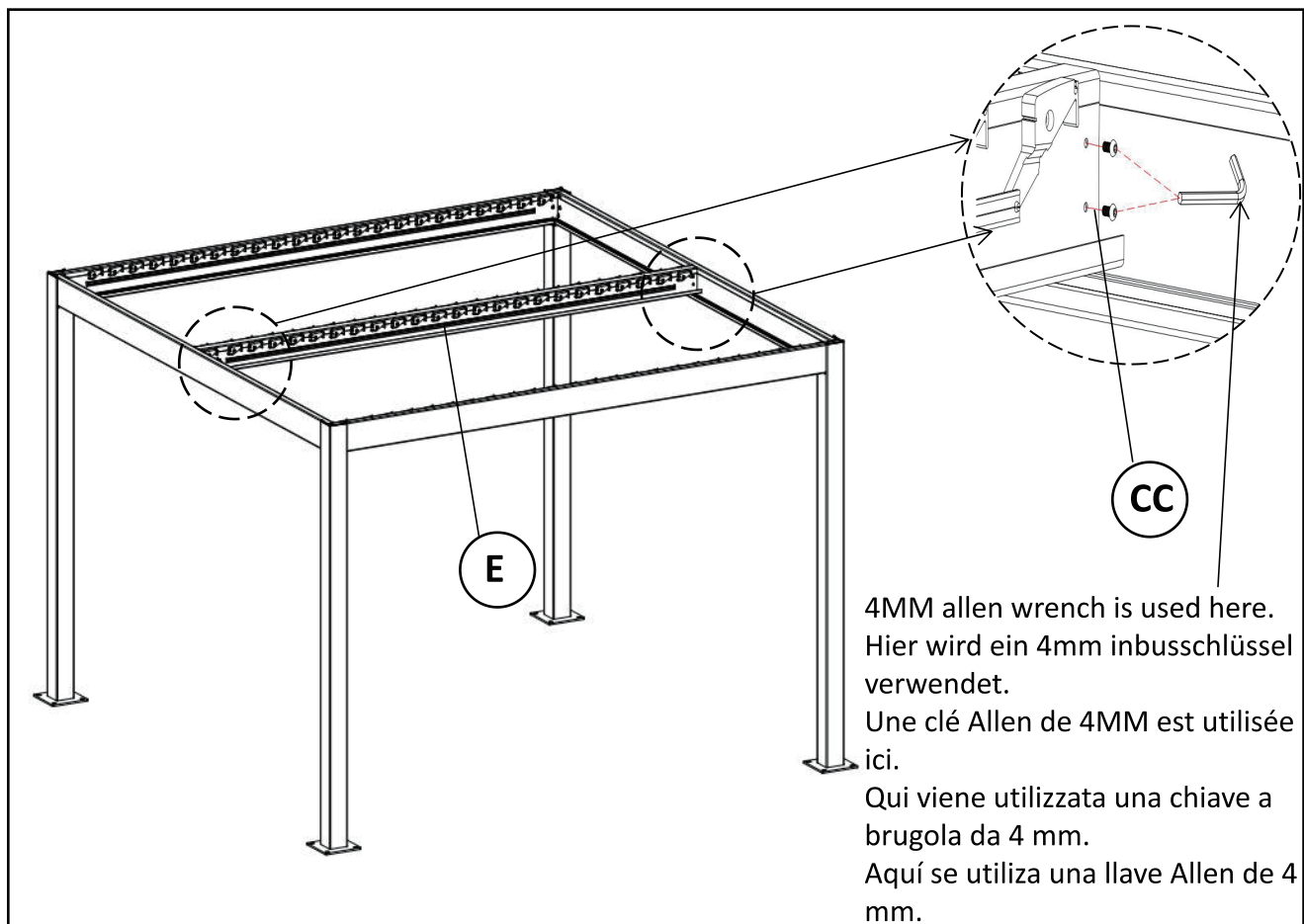


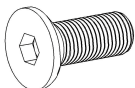
M6 allen wrench is used here.
 Hier wird ein M6 Inbusschlüssel verwendet.
 Une clé Allen de M6 est utilisée ici.
 Qui viene utilizzata una chiave a brugola da M6.
 Aquí se utiliza una llave Allen de M6.

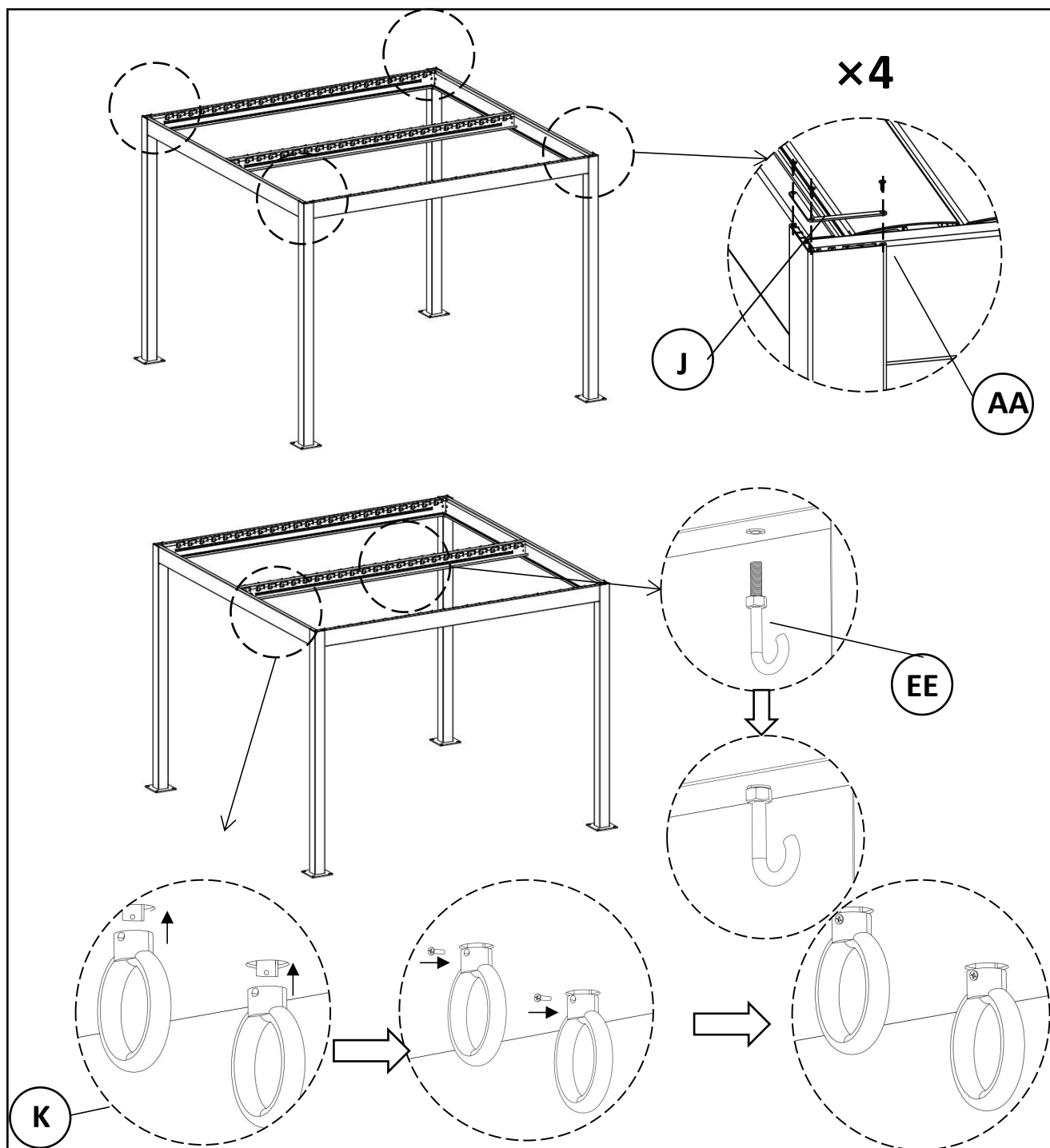


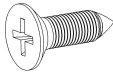


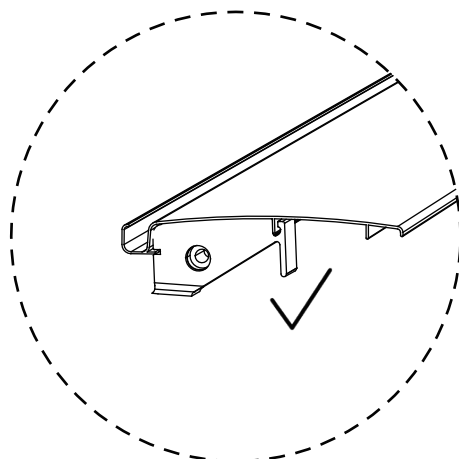
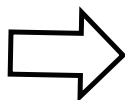
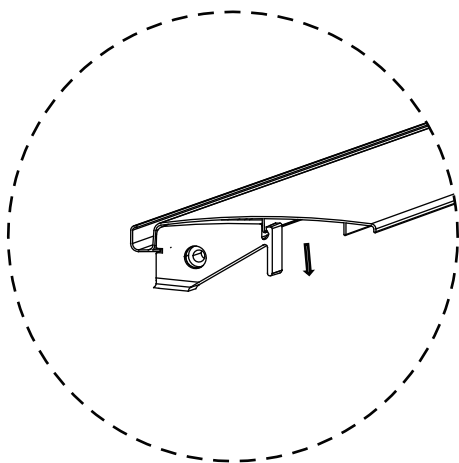
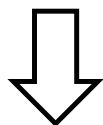
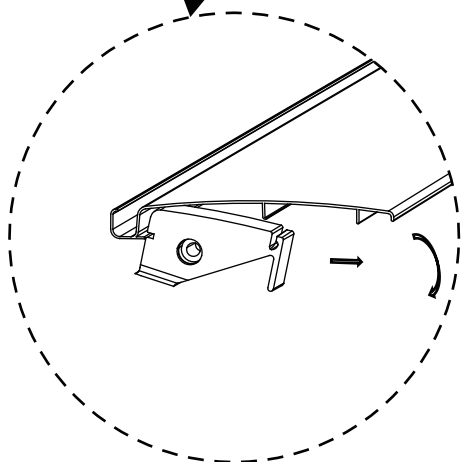
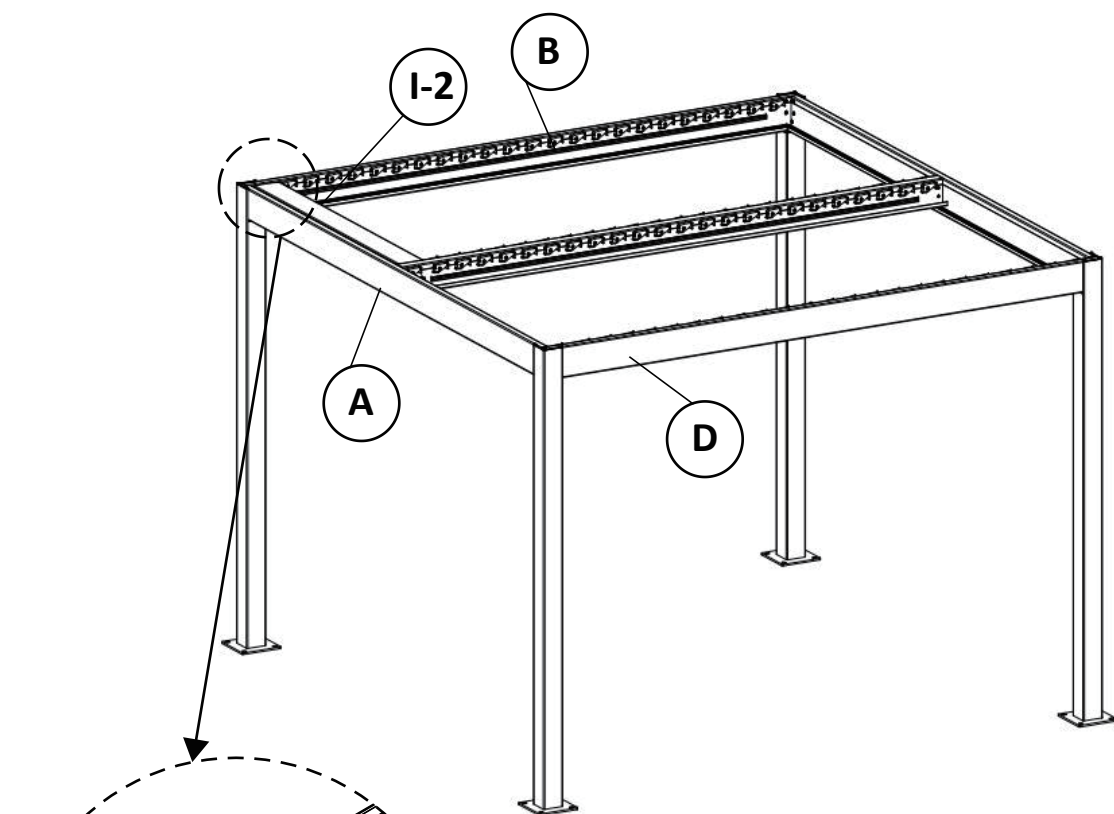


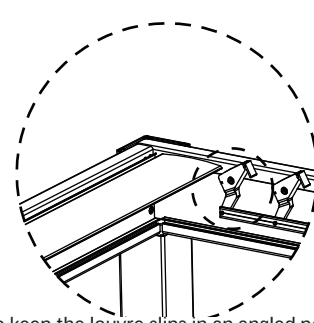
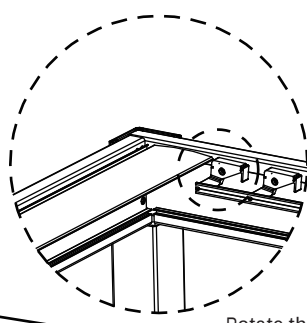
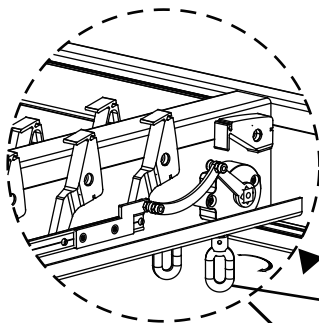


CC	6*16 	countersunk head hex socket screw senkkopfschraube mit Innensechskant Vis à six pans creux à tête fraisée Vite a esagono incassato a testa svasata tornillo de cabeza hexagonal con cabeza avellanada	×8
----	---	---	----

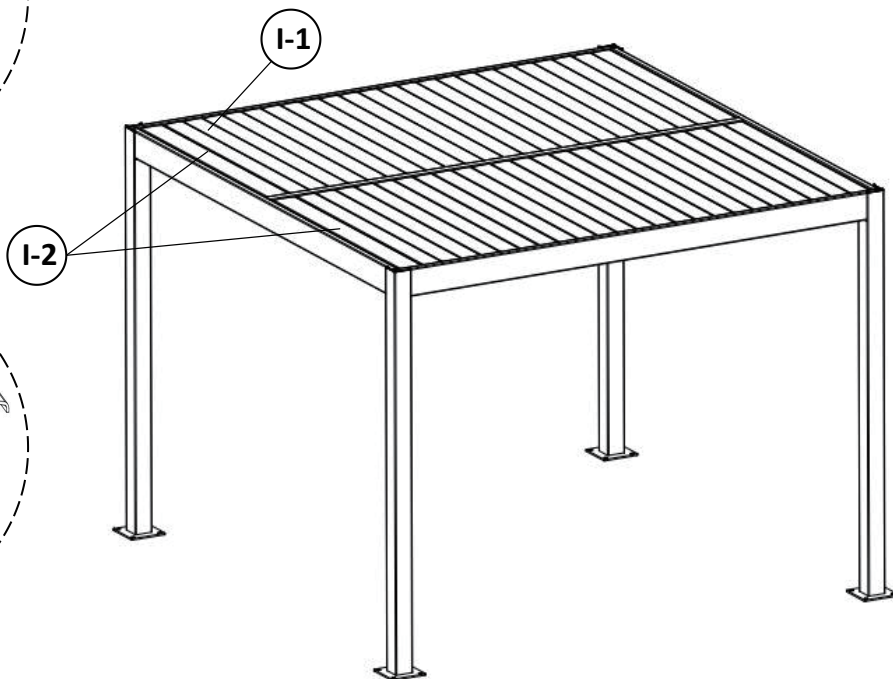
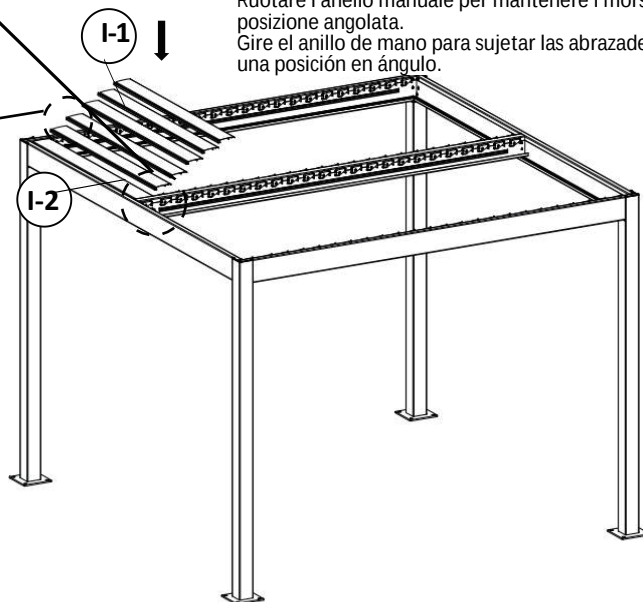
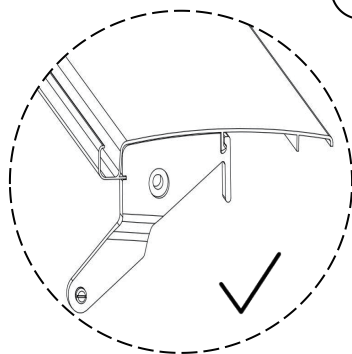
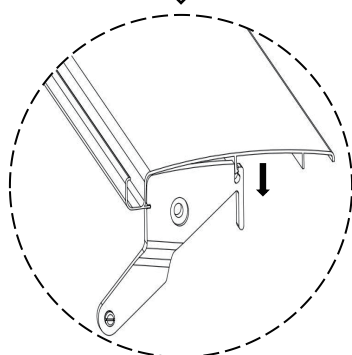
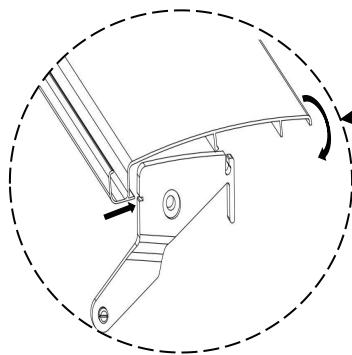


J		post seal plate; pfostensiegelplatte plaque de postscellage; piastra post sigillatura placa de sellado posterior	×4
AA	4.8*50 	countersunk head cross tapping screw senkkopf kreuzblechschaube Vis taraudeuse à tête fraisée Vite autofilettante a testa svasata tornillo de rosca de cabeza avellanada en cruz	×12
K		hand ring and M4*20 screws; handring und M4*20 schraube anneau à main et vis M4*20; anello manuale e viti M4*20 anillo de mano y tornillos M4*20	×2
EE		M6 hook-shaped screw; M6 hakenförmige schraube Vis à crochet M6; Vite M6 a forma di gancio Tornillo de gancho M6	×1





Rotate the hand ring to keep the louvre clips in an angled position.
 Drehen Sie den Handring, um die Lamellenklammern in einer abgewinkelten Position zu halten.
 Faites pivoter l'anneau manuel pour maintenir les pinces à lattes dans une position inclinée.
 Ruotare l'anello manuale per mantenere i morsetti delle lamelle in posizione angolata.
 Gire el anillo de mano para sujetar las abrazaderas de listones en una posición en ángulo.



Part List for Zip Blind(optional)
Teileliste für Rollo (optional)
Liste des pièces pour volets roulants (optional)
Elenco delle parti per tapparelle (optional)
Lista de piezas para persianas enrollables (optional)

Item No.	Pic	Qty	Part Name
A/B/C/D		1	the body part of zip blind rollokassette cassette du store la parte del corpo di zip cieca cassette de rodillos
A/B/C/D		2	track system schienensystem Système de chenille Sistema di binari sistema de seguimiento
E		1	3mm allen wrench 3mm inbusschlüssel 3mm Clé Allen Chiave a brugola da 3 mm 3mm llave Allen
AA		8	3.9*16 cross countersunk head tapping screw 3.9*16 senkkopf blechschraube mit kreuzschlitz 3.9*16 senkkopf Blechschraube mit kreuzschlit 3.9*16 vite autofilettante a testa svasata incrociata 3.9*16 tornillo de cabeza avellanada
BB		8	screw hole cap schraublochkappe bouchon de trou de vis tappo con foro a vite tapa con orificio roscado

Attention! Before installation, ensure that the zipper is completely inside the track system before running the zip blind.

Achtung: Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass sich der Reißverschluss vollständig im Schienensystem befindet, bevor Sie das Reißverschlussrollo bedienen.

Attention! Avant l'installation, s'assurer que la fermeture à glissière est complètement à l'intérieur du système de rail avant de faire fonctionner le store à glissière.

Attenzione! Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che la cerniera sia completamente all'interno del sistema di binari prima di far scorrere la zip cieca.

Atención! Antes de la instalación, asegúrese de que la cremallera está completamente dentro del sistema de carriles antes de correr la persiana de la cremallera.

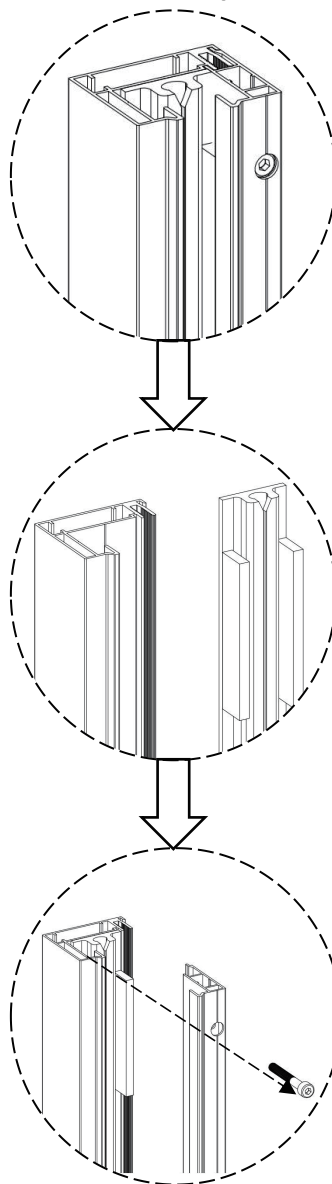
Disassemble the track system as shown in the pictures.

Bauen Sie das Schienensystem wie auf den bildern gezeigt auseinander.

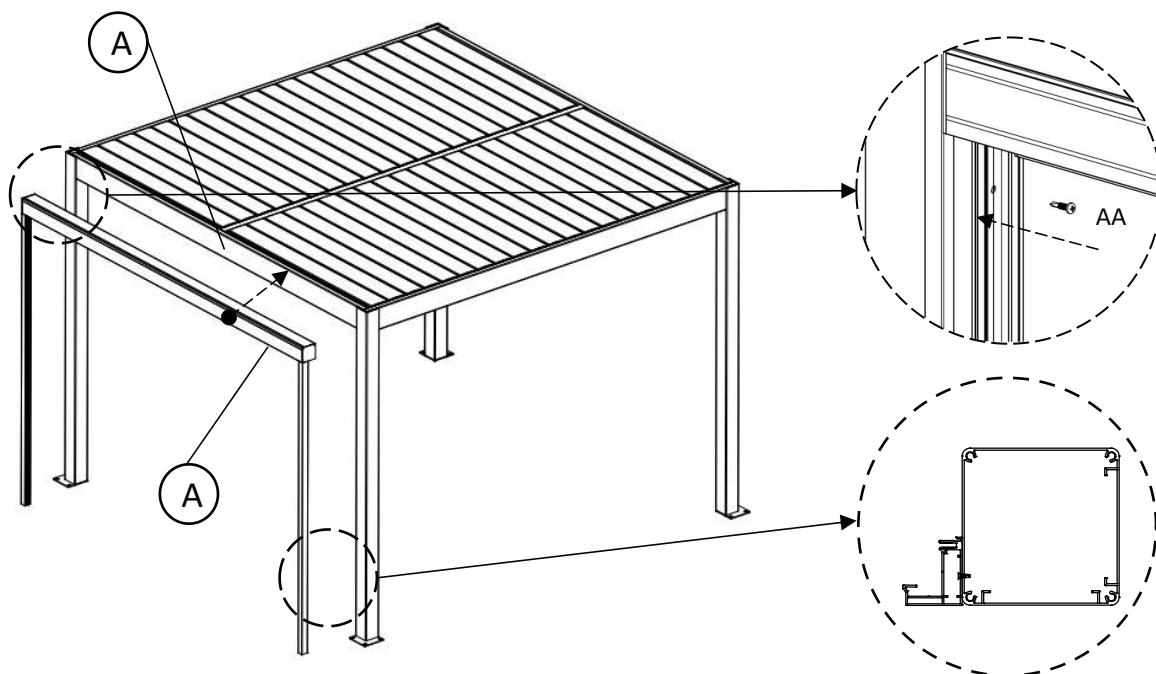
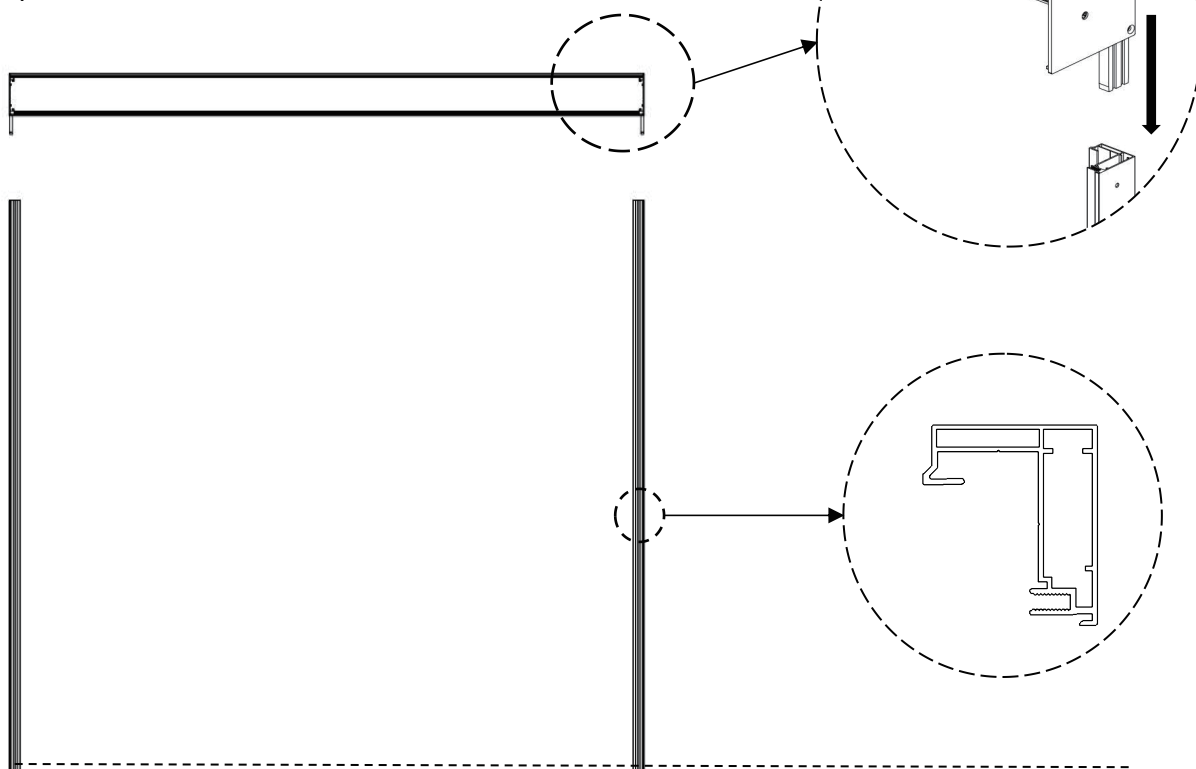
Démontez le système de rails comme indiqué sur les photos.

Smontare il sistema di binari come mostrato nelle immagini.

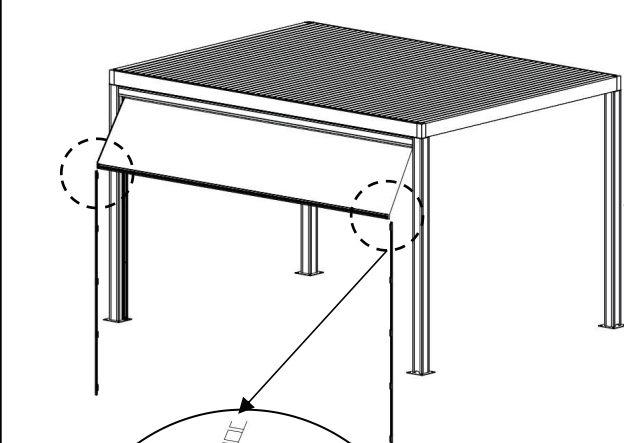
Desmante el sistema de como se muestra en las imágenes.



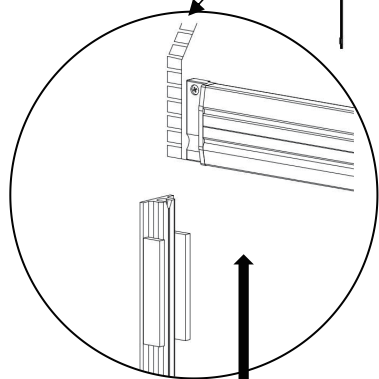
Put the body part of zip blind into back guiding rail.
 Setzen Sie die Rollokassette in die hintere Schiene.
 Placez la cassette d'abat-jour dans le rail arrière.
 Inserire la parte del corpo della tenda lampo nella guida posteriore.
 Coloque el casete de sombra en el riel trasero.



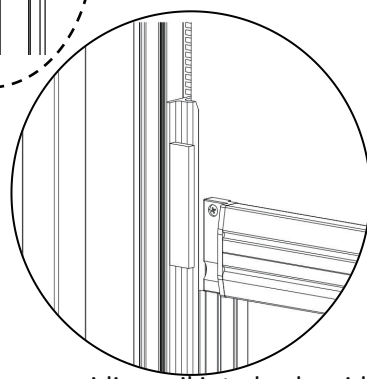
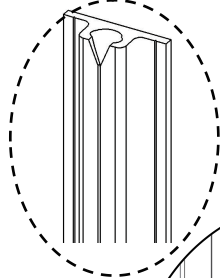
AA	3.9*16 	cross countersunk head tapping screw senkkopf blechschraube mit kreuzschlitz senkkopf-blechschraube mit kreuzschlitz vite autofilettante a testa svasata incrociata tornillo de cabeza avellanada	X8
----	---	---	----



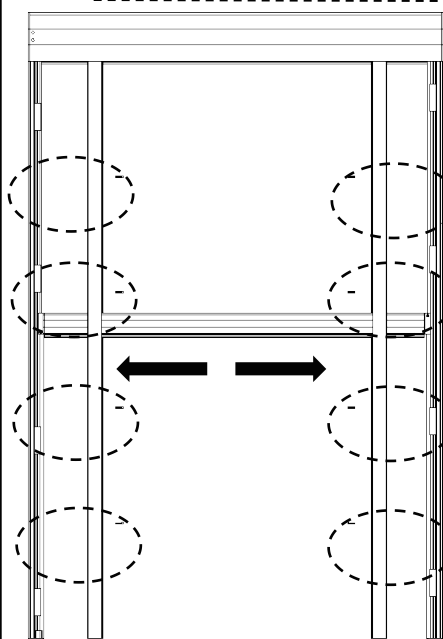
Make sure the V-shape side is up.
 Stellen Sie sicher, dass die V-förmige seite nach oben zeigt.
 Placez la cassette d'abat-jour dans le rail arrière.
 Placez la cassette d'abat-jour dans le rail arrière.
 Asegúrate de que el lado en forma de V esté hacia arriba.



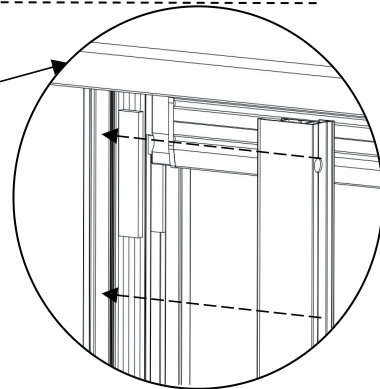
install the inner guiding rail/installieren sie die innere schiene/installez le rail intérieur/installare la guida interna/instale el riel interior



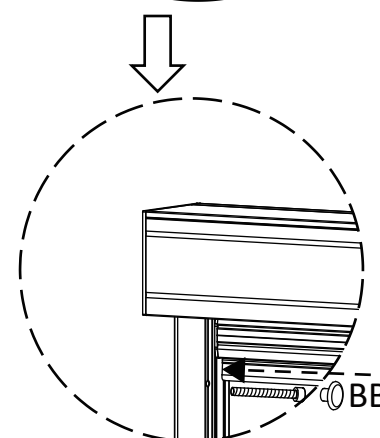
Insert the inner guiding rail into back guiding rail.
 Setzen Sie die innere schiene in die hintere Schiene ein.
 Insérez le rail intérieur dans le rail arrière.
 Inserire la guida interna nella guida posteriore.
 Inserte el riel interior en el riel trasero.



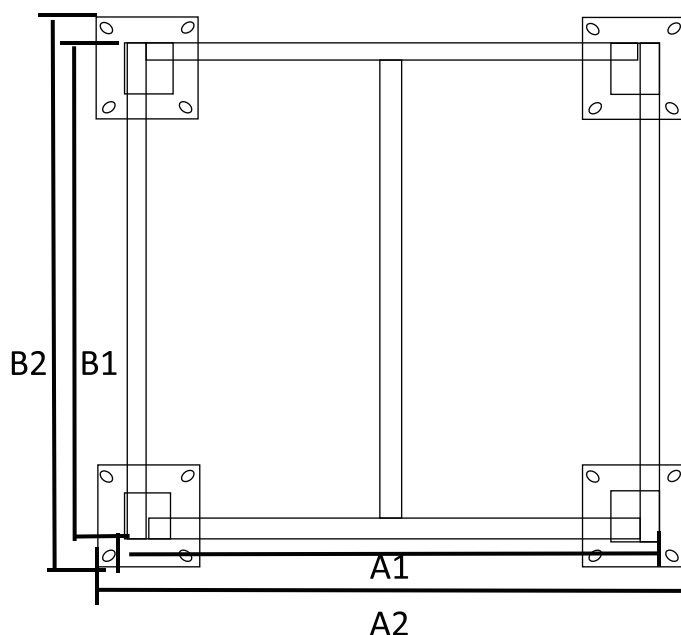
install the front guiding rail
 Installieren sie die vordere schiene
 Installez le rail avant
 installare la guida anteriore
 Instale el riel delantero



screw on the screws and cover the screw hole cap.
 die schrauben anschrauben und die schraubenlochcappe abdecken.
 visser les vis et recouvrir le bouchon du trou de vis.
 avvitare le viti e coprire il tappo del foro della vite.
 atornille los tornillos y tape la tapa del orificio del tornillo.



BB		screw hole cap/schraublochcappe/bouchon de trou de vis/tappo con foro a vite/tapa con orificio roscado	X8
----	--	--	----



pergola size	A1	A2	B1	B2
3*3M	2914mm	2974mm	2914mm	2974mm
3*4M	2914mm	2974mm	3887mm	3947mm

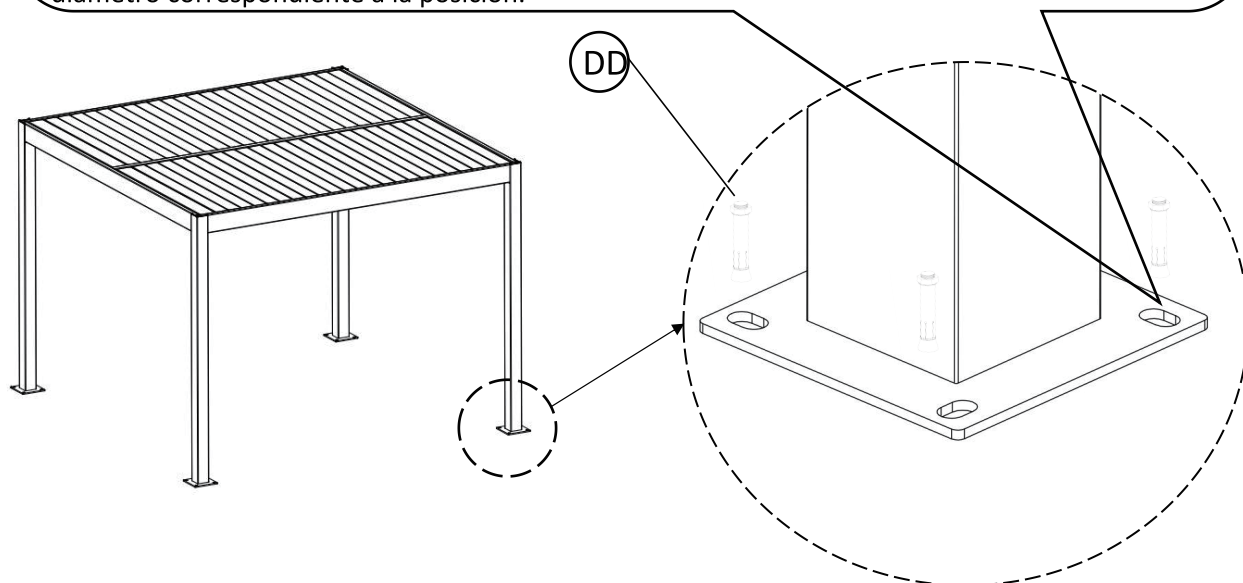
Please use the M10*100 internal expansion bolt. For that drill a hole corresponding to the position with diameter 14mm.

Bitte verwenden Sie die Innenspannschraube M10*100. Dazu bohren Sie ein der Position entsprechendes Loch mit Durchmesser 14mm.

Veuillez utiliser le boulon d'expansion interne M10*100. Pour cela, percer un trou correspondant à la position avec un diamètre de 14mm.

Utilizzare il bullone di espansione interno M10*100. Per questo, praticare un foro di diametro 14 mm corrispondente alla posizione.

Utilice el tornillo de expansión interior M10*100. Para ello, taladre un orificio de 14 mm de diámetro correspondiente a la posición.



DD	M10*100 	iron expansion screw dehnschraube (Eisen) vis d'expansion vite ad espansione in ferro tornillo de expansión (hierro)	×16
----	--	--	-----